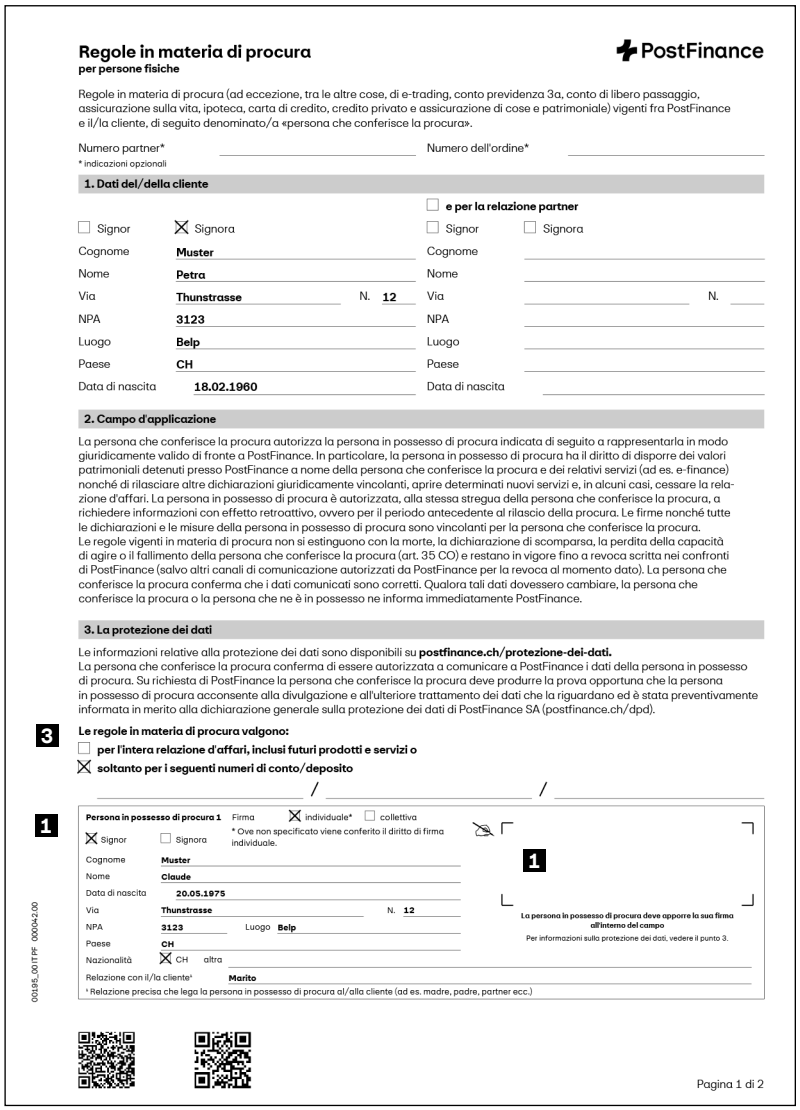
Regole in materia di procura
per persone fisiche

PostFinance

Indicazioni per la compilazione del modulo



Regole in materia di procura
per persone fisiche

PostFinance

Regole in materia di procura (ad eccezione, tra le altre cose, di e-trading, conto previdenza 3a, conto di libero passaggio, assicurazione sulla vita, ipoteca, carta di credito, credito privato e assicurazione di cose e patrimoniale) vigenti fra PostFinance e il/la cliente, di seguito denominato/a «persona che conferisce la procura».

Numero partner* _____ Numero dell'ordine* _____
* indicazioni opzionali

1. Dati del/della cliente

☐ Signor ☒ Signora — ☐ **e per la relazione partner** ☐ Signor ☐ Signora

Cognome	Muster	Cognome	
Nome	Petra	Nome	
Via	Thunstrasse N. 12	Via	N.
NPA	3123	NPA	
Luogo	Belp	Luogo	
Paese	CH	Paese	
Data di nascita	18.02.1960	Data di nascita	

2. Campo d'applicazione

La persona che conferisce la procura autorizza la persona in possesso di procura indicata di seguito a rappresentarla in modo giuridicamente valido di fronte a PostFinance. In particolare, la persona in possesso di procura ha il diritto di disporre dei valori patrimoniali detenuti presso PostFinance a nome della persona che conferisce la procura e dei relativi servizi (ad es. e-finance) nonché di rilasciare altre dichiarazioni giuridicamente vincolanti, aprire determinati nuovi servizi e, in alcuni casi, cessare la relazione d'affari. La persona in possesso di procura è autorizzata, alla stessa stregua della persona che conferisce la procura, a richiedere informazioni con effetto retroattivo, ovvero per il periodo antecedente al rilascio della procura. Le firme nonché tutte le dichiarazioni e le misure della persona in possesso di procura sono vincolanti per la persona che conferisce la procura.
Le regole vigenti in materia di procura non si estinguono con la morte, la dichiarazione di scomparsa, la perdita della capacità di agire o il fallimento della persona che conferisce la procura (art. 35 CO) e restano in vigore fino a revoca scritta nei confronti di PostFinance (salvo altri canali di comunicazione autorizzati da PostFinance per la revoca al momento dato). La persona che conferisce la procura conferma che i dati comunicati sono corretti. Qualora tali dati dovessero cambiare, la persona che conferisce la procura o la persona che ne è in possesso ne informa immediatamente PostFinance.

3. La protezione dei dati

Le informazioni relative alla protezione dei dati sono disponibili su **postfinance.ch/protezione-dei-dati.**
La persona che conferisce la procura conferma di essere autorizzata a comunicare a PostFinance i dati della persona in possesso di procura. Su richiesta di PostFinance la persona che conferisce la procura deve produrre la prova opportuna che la persona in possesso di procura acconsente alla divulgazione e all'ulteriore trattamento dei dati che la riguardano ed è stata preventivamente informata in merito alla dichiarazione generale sulla protezione dei dati di PostFinance SA (postfinance.ch/dpd).

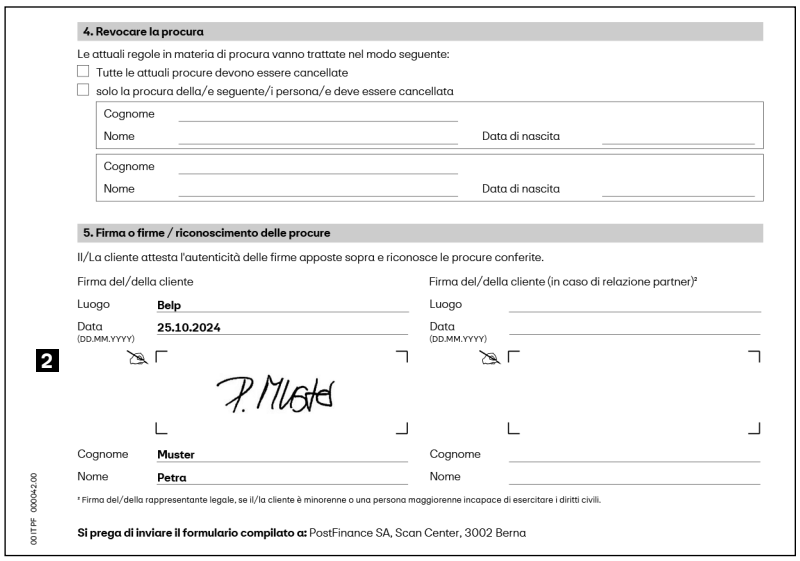
3 **Le regole in materia di procura valgono:**
☐ **per l'intera relazione d'affari, inclusi futuri prodotti e servizi o**
☒ **soltanto per i seguenti numeri di conto/deposito**
_____ / _____ / _____

1 **Persona in possesso di procura 1** Firma ☒ individuale* ☐ collettiva
* Ove non specificato viene conferito il diritto di firma individuale.
☒ Signor ☐ Signora
Cognome **Muster**
Nome **Claude**
Data di nascita **20.05.1975**
Via **Thunstrasse** N. **12**
NPA **3123** Luogo **Belp**
Paese **CH**
Nazionalità ☒ CH altra
Relazione con il/la cliente[1] **Marito**
[1] Relazione precisa che lega la persona in possesso di procura al/alla cliente (ad es. madre, padre, partner ecc.)

1 **La persona in possesso di procura deve apporre la sua firma all'interno del campo**
Per informazioni sulla protezione dei dati, vedere il punto 3.

0019S_001 IT PF 000042.00

Pagina 1 di 2



4. Revocare la procura

Le attuali regole in materia di procura vanno trattate nel modo seguente:
☐ Tutte le attuali procure devono essere cancellate
☐ solo la procura della/e seguente/i persona/e deve essere cancellata

Cognome _____
Nome _____ Data di nascita _____

Cognome _____
Nome _____ Data di nascita _____

5. Firma o firme / riconoscimento delle procure

Il/La cliente attesta l'autenticità delle firme apposte sopra e riconosce le procure conferite.

Firma del/della cliente		Firma del/della cliente (in caso di relazione partner)[2]	
Luogo	Belp	Luogo	
Data (DD.MM.YYYY)	25.10.2024	Data (DD.MM.YYYY)	
2	P. Muster		
Cognome	Muster	Cognome	
Nome	Petra	Nome	

[2] Firma del/della rappresentante legale, se il/la cliente è minorenne o una persona maggiorenne incapace di esercitare i diritti civili.

Si prega di inviare il formulario compilato a: PostFinance SA, Scan Center, 3002 Berna

00 IT PF 000042.00

Le regole in materia di procura disciplinano la rappresentanza della relazione d'affari fra il/la cliente e PostFinance.

Compilare in modo leggibile e completo
Si prega di scrivere in stampatello, in modo chiaramente leggibile, negli appositi campi con un pennarello o una penna di colore nero o blu. Occorre controllare che tutti i campi siano debitamente compilati e che siano indicate le informazioni necessarie. PostFinance non può purtroppo accettare regole in materia di procura incomplete o compilate in modo errato.

1 Persone in possesso di procura
Indicate nei campi «Persona in possesso di procura 1» fino a «Persona in possesso di procura 3» le generalità delle persone in possesso di procura. Tali persone devono firmare a destra, nell'apposito campo.
Vi invitiamo a prestare particolare attenzione ai seguenti punti:
- Indicate nell'apposito campo la relazione che intercorre tra la persona in possesso di procura e il/la cliente. Esempi: «padre», «madre», «fratello», «sorella», «figlio», «figlia» ecc.
- Apponete una crocetta per indicare se la persona in possesso di procura è autorizzata ad apporre una firma individuale o collettiva a due. In caso di indicazioni mancanti viene assegnato il diritto di firma individuale. Attenzione: alle persone con firma collettiva non può essere consegnata la PostFinance Card.

2 Firma/e
Qui viene apposta la firma del/della cliente. In caso di persona minorenne o maggiorenne incapace di esercitare i diritti civili, è richiesta anche la firma del/della rappresentante legale.

3 Estensione della procura
Si prega di indicare se la/e procura/e rilasciata/e vale/valgono per l'intera relazione d'affari, inclusi prodotti e servizi futuri, o solo per determinati conti/depositi.
Persone minorenni o maggiorenni incapaci di esercitare diritti civili: se il/la cliente non ha ancora compiuto 18 anni, la procura viene regolamentata sempre per ciascun conto/deposito e non vale per l'intera relazione d'affari né per prodotti e servizi futuri.

Avete domande?
Siamo a vostra completa disposizione. Potete contattarci recandovi nella filiale PostFinance o della Posta più vicina oppure telefonando al numero +41 58 448 14 14.

01145 IT PF 000021.00